Em caso de problemas técnicos

Na eventualidade de se deparar com alguma dificuldade associada ao bom funcionamento da Máquina Café Expresso Pingo Doce, recomendamos que consulte em primeiro lugar o Capítulo 11 "Resolução dos Problemas" do seu Manual de Instruções.
Caso persista alguma dúvida, queira por favor contactar o serviço de apoio ao cliente da Flama, pelo telefone 808 250 145, disponível nos dias úteis das 09h00 às 20h00.
De forma a assegurar um atendimento mais rápido, antes de contactar a linha de apoio ao consumidor, tenha presente o número de série da sua Máquina Café Expresso Pingo Doce. Este número está situado na placa de características por baixo da máquina e é constituído por doze dígitos.
Através desta linha de apoio terá ao seu dispor um técnico especializado que irá esclarecer todas as suas dúvidas ou apresentar uma solução adequada para qualquer problema que verifique.

In case of technical problems

If you encounter any difficulties associated with the smooth operation of the Espresso Machine Pingo Doce, please check first Chapter 11 "Troubleshooting" of your instruction booklet.
If any doubts persist, please contact the Flama customer's support service 808 250 145, available Monday to Friday, from 09am to 08pm.
To ensure a faster service, before contacting the customer support service, please have the serial number of your Pingo Doce Espresso Machine. This number is located on the data plate underneath the machine and consists of twelve digits.
This support line will offer you a technical expert who will answer all your questions or provide an adequate solution to any problem that occurs.

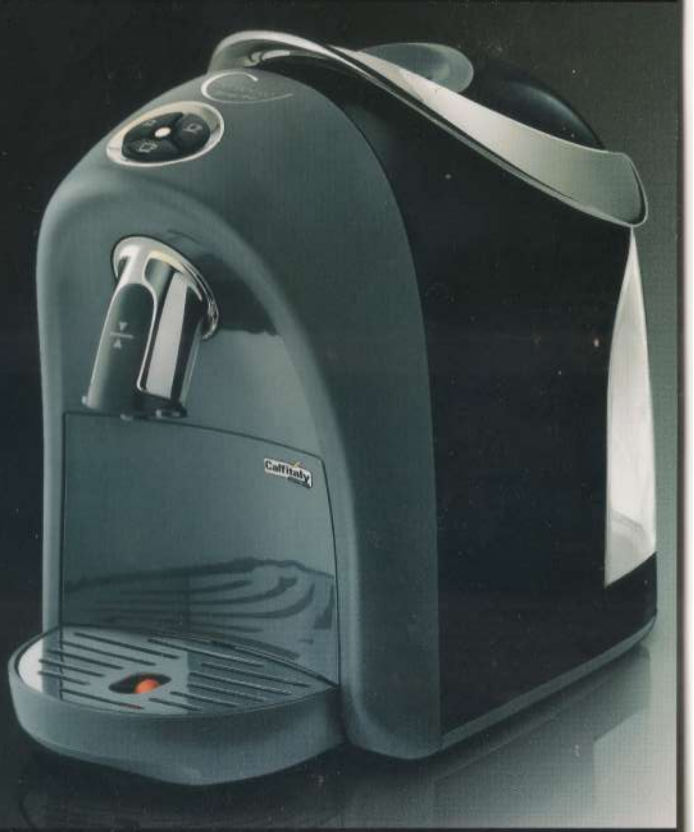
PD1286.03

Caffitaly system

CAFÉ EXPRESSO pingo doce

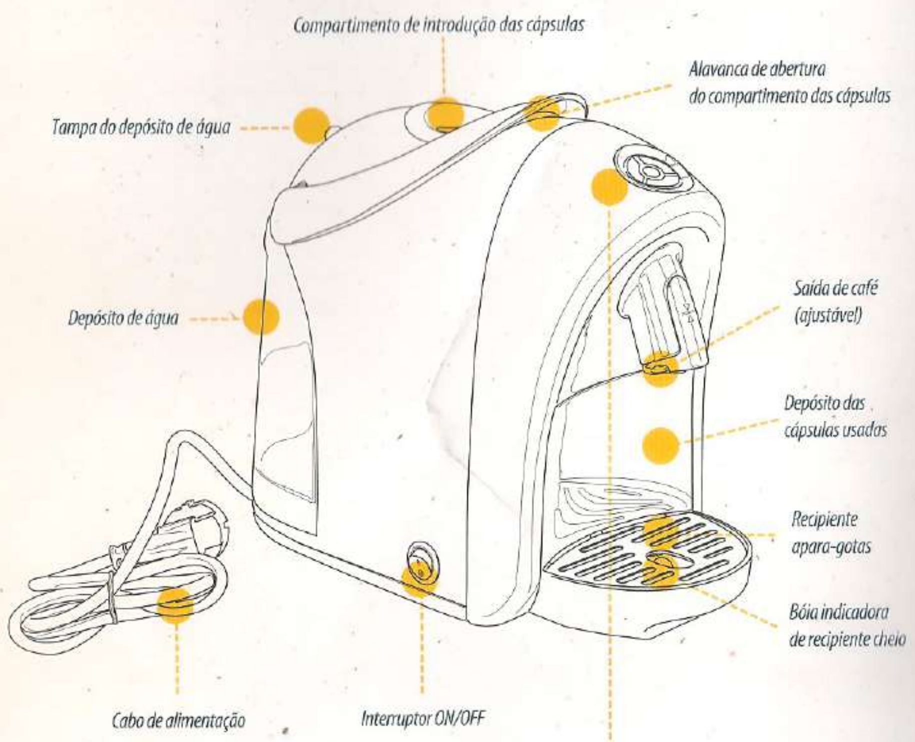
Manual de Instruções PT

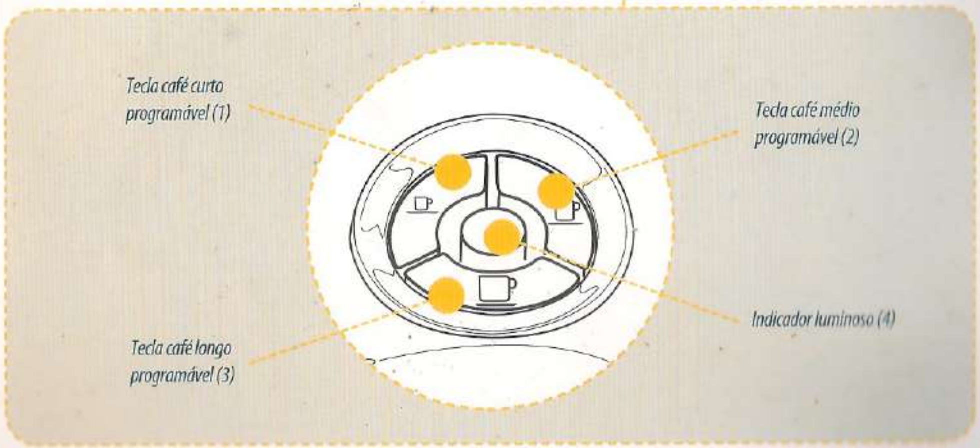
Instructions Booklet EN



LINHA DE APOIO AO CONSUMIDOR 808 250 145

Descrição





ÍNDICE		PAG.

	Utilização conforme a sua finalidade	4
	Atenção às instruções (Símbolos)	4
	Advertências de segurança	5
	Conselhos de segurança	6
1	Na primeira utilização	7
2	Como ligar o aparelho	8
3	Sinalizações gerais de funcionamento	8
4	Regulação da altura da saída de café	11
5	Preparação de café	12
6	Preparação de outras bebidas	13
7	Programação da quantidade de café na chávena	14
8	Limpeza diária	15
9	Descalcificação	16
10	Como vazar o aparelho	20
11	Resolução dos problemas	21
12	Dados técnicos	22
	Instruções para o uso e a eliminação	22

EM CASO DE PROBLEMAS TÉCNICOS

Na eventualidade de se deparar com alguma dificuldade associada ao bom funcionamento da máquina Café Expresso Pingo Doce, recomendamos que consulte em primeiro lugar o Capítulo 11 "Resolução dos Problemas" do seu Manual de Instruções.

Caso persista alguma dúvida, queira por favor contactar o serviço de apoio ao cliente da Flama pelo telefone 808 250 145, disponível nos dias úteis das 09h00 às 20h00.

De forma a assegurar um atendimento mais rápido, antes de contactar a linha de apoio ao consumidor, tenha presente o número de série da sua Máquina Café Expresso Pingo Doce. Este número está situado na placa de características por baixo da máquina e é constituído por doze dígitos.

Através desta linha de apoio terá ao seu dispor um técnico especializado que irá esclarecer todas as suas dúvidas ou apresentar uma solução adequada para qualquer problema que verifique.

Utilização conforme a sua finalidade

O aparelho foi fabricado para a preparação de café e água quente: é destinado ao uso doméstico e deve ser utilizado cumprindo essas instruções e utilizando exclusivamente as cápsulas adequadas. Utilize apenas cápsulas **Pingo Doce**, específicas para o sistema **Caffitaly**. Qualquer outro uso é considerado impróprio. Qualquer outro uso não previsto nestas instruções pode causar danos à pessoa e o fim da garantia.
O fabricante não é responsável por danos derivados de um uso impróprio do aparelho.

Atenção às instruções (Símbolos)

ATENÇÃO
Este é o símbolo de advertência de segurança.
É usado para chamar a atenção sobre possíveis riscos de ferimentos pessoais.
Observe as mensagens de segurança indicadas para evitar possíveis ferimentos ou a morte.

NOTA
Este é o símbolo usado para ressaltar algumas acções que melhoram o uso da máquina.

Pode ser lavado em máquina de lavar louça.

Não pode ser lavado em máquina de lavar louça.

Este símbolo é utilizado para ressaltar uma sinalização luminosa BRANCA.

Este símbolo é utilizado para ressaltar uma sinalização luminosa VERMELHA.

Este símbolo é utilizado para ressaltar uma sinalização luminosa LARANJA.

Advertências de segurança

Conserve estas instruções com cuidado.

É absolutamente necessário observar essas advertências.
Desse modo, evitará o risco de acidentes e danos no aparelho.

Não use o aparelho se apresentar danos. Ao primeiro sinal de defeito, sons ou cheiros estranhos desligue o aparelho e tire a tomada da rede eléctrica.
Nestes casos, contacte o Serviço de Assistência Técnica (808 250 145).

Utilize o aparelho apenas se o cabo de alimentação estiver intacto.
Se for preciso substituir o cabo, em caso de danos, contacte o Serviço de Assistência Técnica.
Perigo de morte por choques eléctricos.
Não deixe o cabo de alimentação próximo de superfícies quentes, cantos ou objectos cortantes.
Ao desligar o aparelho, puxe a ficha da tomada e não o cabo, para não provocar danos.

Ligue o aparelho somente a tomadas de corrente com contacto de terra. Certifique-se de que a tensão da rede eléctrica corresponda à indicada na placa de características do aparelho.

Para evitar riscos de incêndio, coloque o aparelho sobre uma superfície plana e resistente ao calor.
Conserve e utilize o aparelho apenas em locais internos.

Não deixe o cabo pendente! Coloque o cabo de modo a não haver risco de tropeçar nele.

Não permita que pessoas com capacidades psicofísico-sensoriais reduzidas, com experiência e conhecimentos insuficientes (inclusive crianças) usem o aparelho, a não ser que sejam atentamente acompanhadas e instruídas por uma pessoa responsável pela sua segurança. Vigie as crianças, certificando-se de que não brinquem com o aparelho.

Este aparelho é destinado a ser utilizado em aplicações domésticas e anólogas tais como:
- Áreas de cozinha reservadas ao pessoal de lojas, oficinas e outros ambientes profissionais
- Casas de campo
- À utilização por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de carácter residencial
- Ambientes do tipo quarto de hotel

Conselhos de segurança

Feche sempre a alavanca. Nunca abra a alavanca quando o aparelho estiver a funcionar.
Utilize o aparelho sempre com o recipiente apara-gotas e a grelha colocados.

A quantidade de café distribuído pode ser programada até um máximo de 250 ml.

Qualquer intervenção não ilustrada nestas instruções deve ser realizada apenas pelo Serviço de Assistência Técnica (808 250 145).

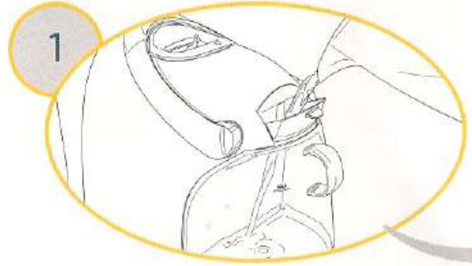
Limpe cuidadosamente e regularmente o aparelho.
O depósito que se cria no caso de falta de limpeza pode ser nocivo para a saúde.
Desligue o aparelho, retirando a ficha da tomada de corrente e deixe-o arrefecer antes de fazer a limpeza.

Faça a descalcificação com intervalos regulares, como indicado nas instruções.
Caso contrário, o aparelho pode danificar-se e ser nocivo para a saúde.

Certifique-se de que elementos eléctricos, fichas e cabos estejam secos.
Nunca mergulhe o aparelho. Proteja o aparelho de salpicos ou gotas.
Electricidade e água em conjunto causam perigo de morte por descargas eléctricas.

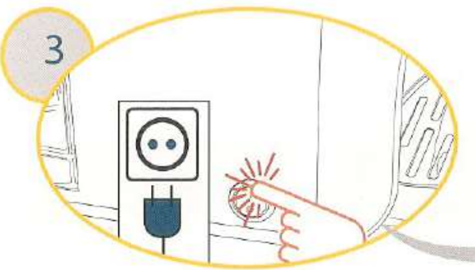
Se for prevista a inutilização do aparelho por longos períodos (ex.: férias, etc), desligue a ficha da tomada eléctrica.

1 Na primeira utilização ou após um longo período sem usar a máquina



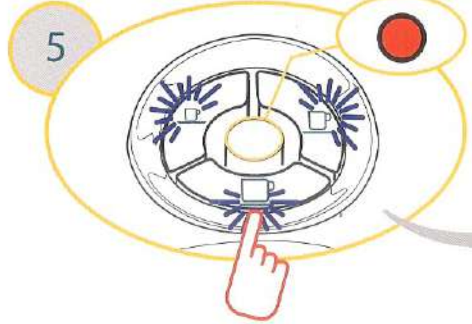
Encha o reservatório com água fria (sem gás).

Coloque um recipiente de tamanho adequado na saída de café.

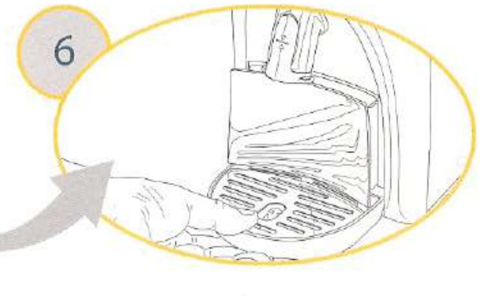


Coloque a ficha na tomada de corrente e ligue o aparelho.

As teclas de café piscam ao mesmo tempo.
Pressione a tecla café longo (3).

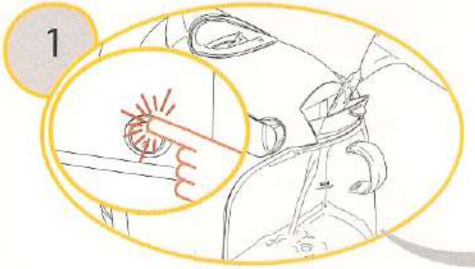


Aguarde o enchimento do circuito.
Pressione novamente a tecla de café longo (3).

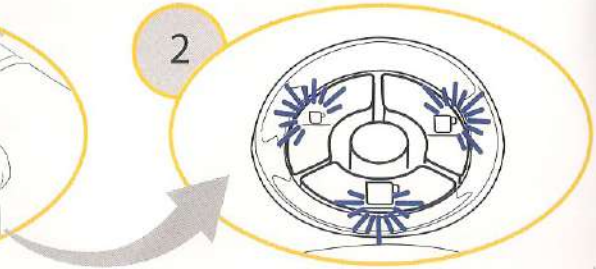


No final da operação, esvazie a água do recipiente apara-gotas.

2 Como ligar o aparelho



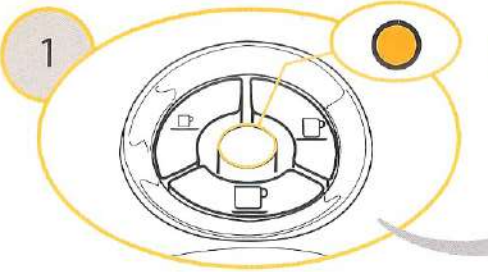
Encha o reservatório com água fria (sem gás). Ligue o aparelho.



As teclas piscam ao mesmo tempo; a máquina está em fase de aquecimento. Quando as teclas acendem de modo fixo, a máquina está pronta para ser usada.

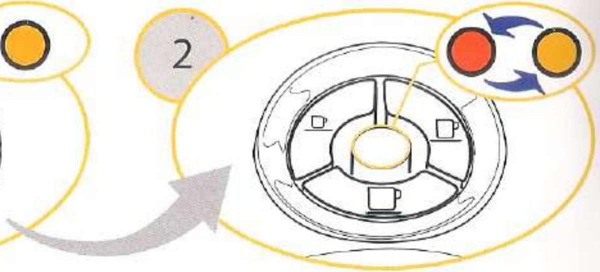
3 Sinalizações gerais de funcionamento

1° SINAL DE DESCALCIFICAÇÃO



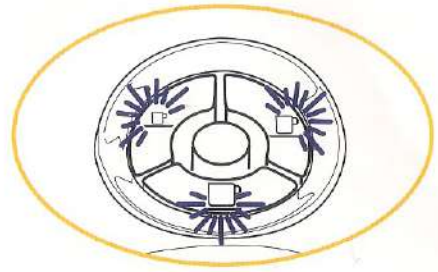
Quando o indicador luminoso piscar e a máquina emitir 3 sinais sonoros, recomenda-se fazer o ciclo de descalcificação.

2° SINAL DE DESCALCIFICAÇÃO - BLOQUEIO DA MÁQUINA



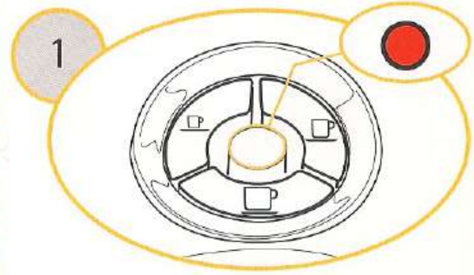
Quando o indicador luminoso piscar alternadamente (VERMELHO e LARANJA) e a máquina emitir 3 sinais sonoros, deve-se fazer o ciclo de descalcificação.

AQUECIMENTO

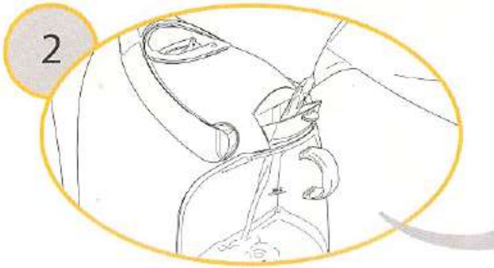


As teclas piscam ao mesmo tempo.

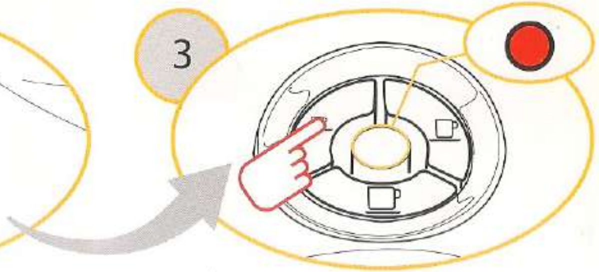
QUANDO A ÁGUA TERMINA DURANTE O FUNCIONAMENTO



O indicador luminoso VERMELHO pisca e a máquina emite 3 sinais sonoros: o depósito de água está vazio.

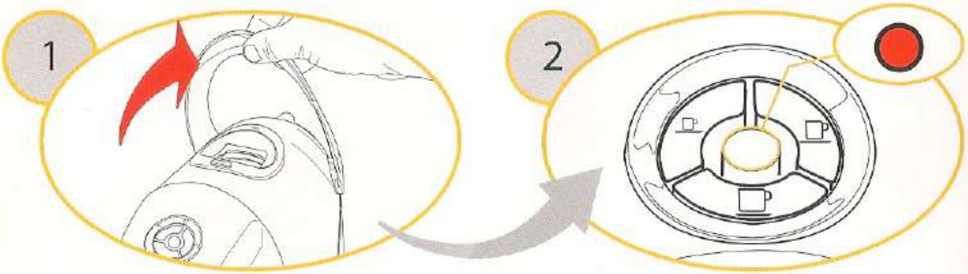


Encha o depósito com água fria (sem gás).



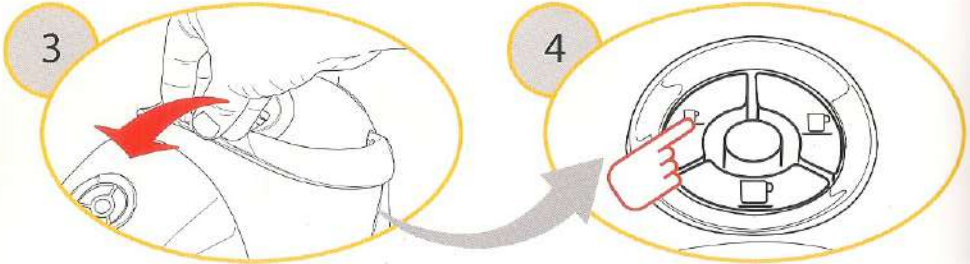
Pressione de seguida a tecla de café desejada.

SE FOR ERGUIDA A ALAVANCA



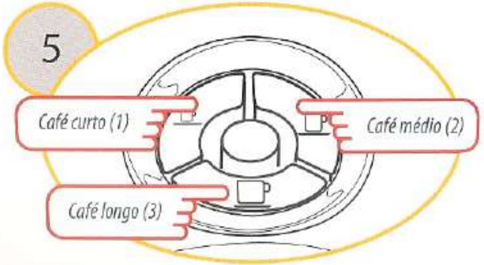
Se a alavanca for erguida durante a preparação do café.

O indicador luminoso VERMELHO pisca e é emitido um sinal sonoro intermitente. A preparação é interrompida imediatamente.



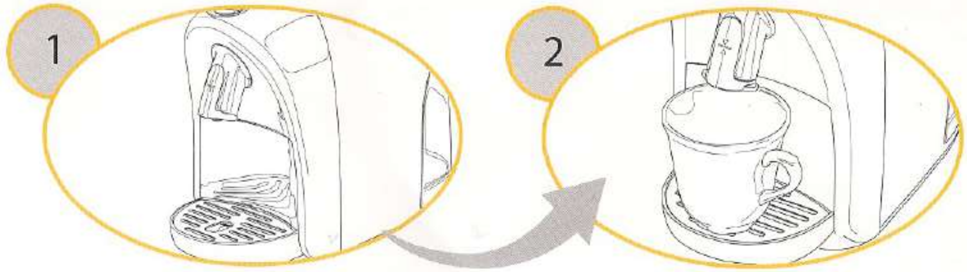
Feche a alavanca

Pressione uma tecla para iniciar novamente o processo de preparação.



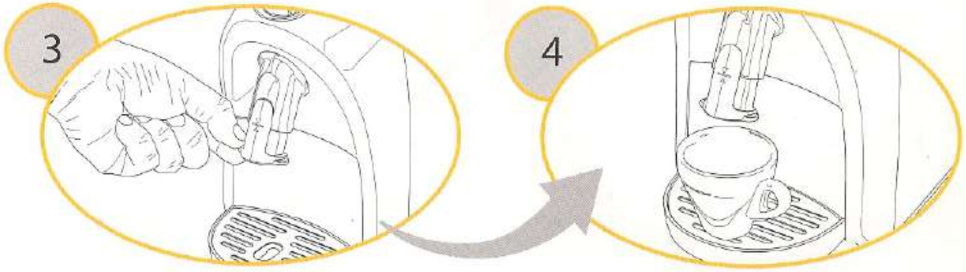
Pressione o botão do café desejado para preparar outro café.

4 Regulação da altura da saída de café



A saída de café pode ser regulada para permitir o uso correcto de chávenas grandes e pequenas.

Inicialmente, a máquina está preparada para o uso de chávenas grandes.

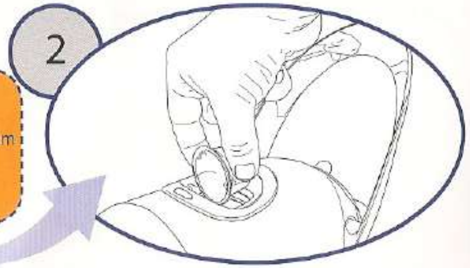


Para usar chávenas pequenas, deve-se deslocar manualmente a ponta da saída de café.

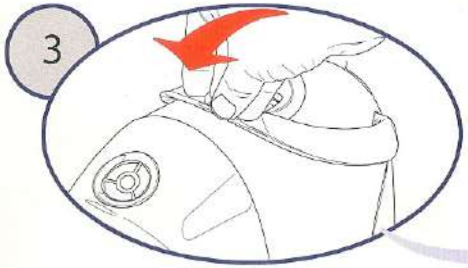
Desse modo, podem ser usadas chávenas pequenas, obtendo um melhor resultado.

5 Preparação de café

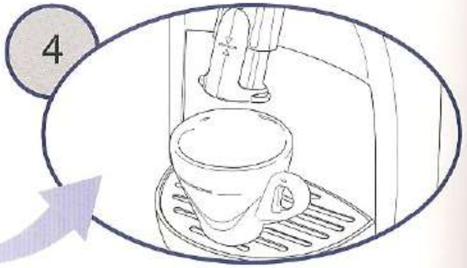
Levante a alavanca para abrir o compartimento de introdução de cápsulas.



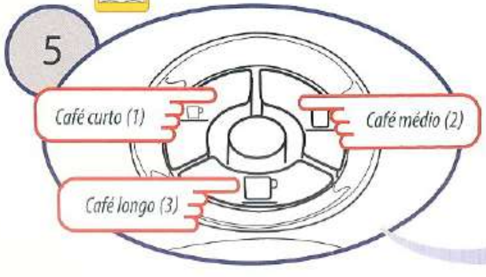
Introduza a cápsula empurrando-a para dentro com uma leve pressão.



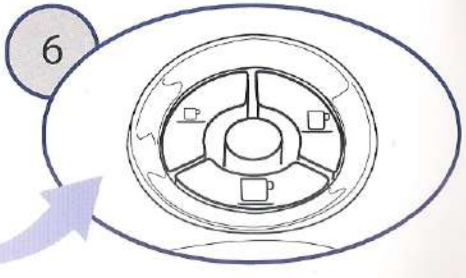
Baixe a alavanca de modo firme.



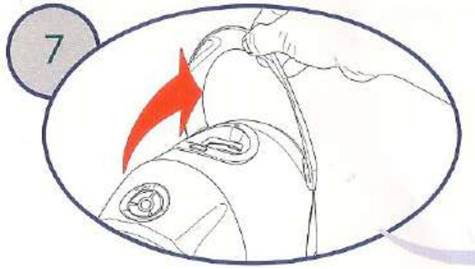
Coloque a chávena (grande ou pequena) por baixo da saída de café.



Pressione a tecla de café desejado.



A tecla do café seleccionado pisca. A distribuição pára quando for atingida a quantidade programada de café e a máquina emite um sinal sonoro.



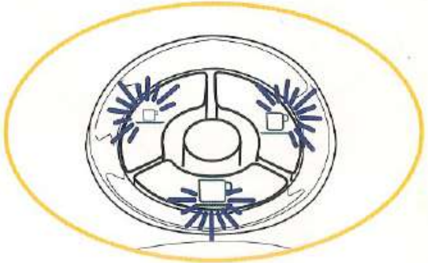
Levante a alavanca para expelir a cápsula, que cai no recipiente apropriado.

Baixe a alavanca.

NOTA

As quantidades de café distribuído podem ser **reprogramadas** dependendo do gosto pessoal e de acordo com o tamanho das chávenas usadas. Para reprogramar as teclas de café, consulte o capítulo 7.

Se a máquina estiver sem ser utilizada por um período superior a 1 hora, as luzes do display mudarão de permanentes para intermitentes, indicando que a máquina permanece ligada.
Para retornar às condções normais de uso, pressione uma tecla qualquer ou abra a alavanca.
A máquina está pronta a ser usada assim que as teclas apresentarem uma luz fixa BRANCA.



6 Preparação de outras bebidas

Podem estar disponíveis cápsulas para preparar bebidas à base de **chá de camomila , café americano, etc.**
Para usá-las faça como indicado no capítulo anterior; ao chegar à etapa 5 pressione a tecla "café Longo" (3).

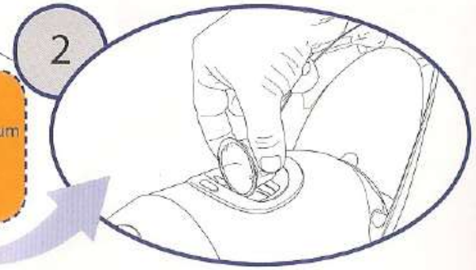
Para preparar bebidas usando cápsulas de **cevada, chocolate, leite, etc.** faça como indicado no capítulo anterior; ao chegar à etapa 5 pressione a tecla "café curto" (1) ou "café médio" (2), de acordo com a quantidade desejada.

NOTA:

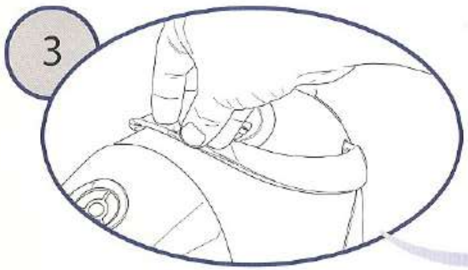
No circuito da máquina podem ficar restos do produto que acabou de ser distribuído.
Para proteger ao máximo o sabor da bebida recomendamos, ao passar de um produto ao outro, que proceda à limpeza do circuito. Esta limpeza é feita preparando um café sem ter inserido uma cápsula. Assim , só água passará no circuito, limpando-o.

7 Programação da quantidade de café na chávena

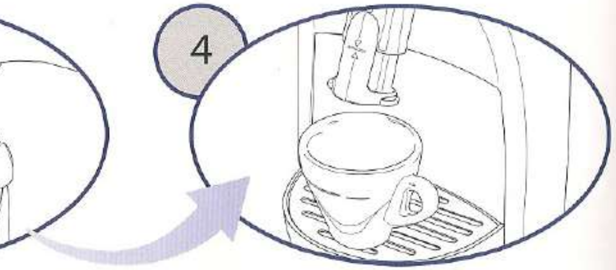
Levante a alavanca para abrir o compartimento de introdução de cápsulas.



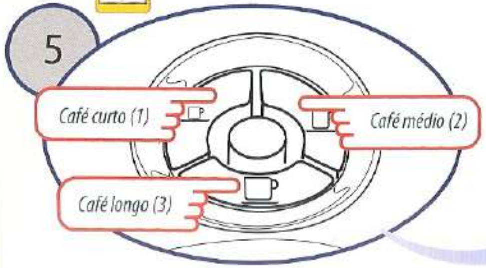
Introduza a cápsula empurrando-a para dentro com uma leve pressão.



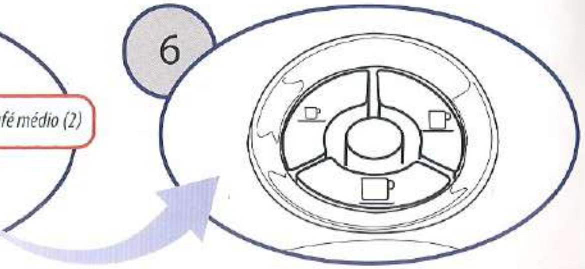
Baixe a alavanca de modo firme.



Coloque uma chávena grande ou pequena por baixo da saída de café, de acordo com o tipo de café que se deseja (veja o capítulo 4).

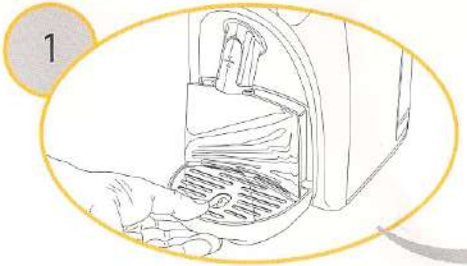


Pressione a tecla do café desejado e a ***mantenha pressionada.***
Quando atingir a quantidade de café desejada, solte a tecla.

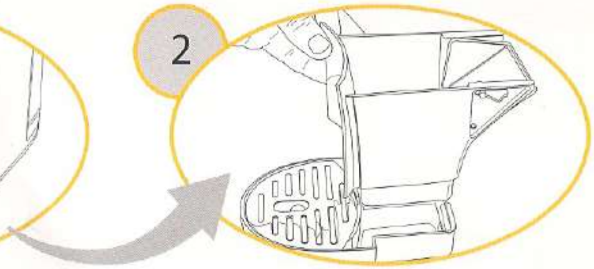


Agora a tecla está programada. Para reprogramar a tecla que acabou de ser programada ou programar uma outra tecla repita a operação.

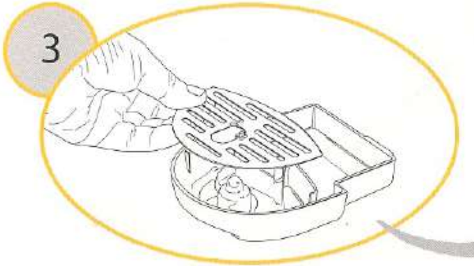
8 Limpeza diária



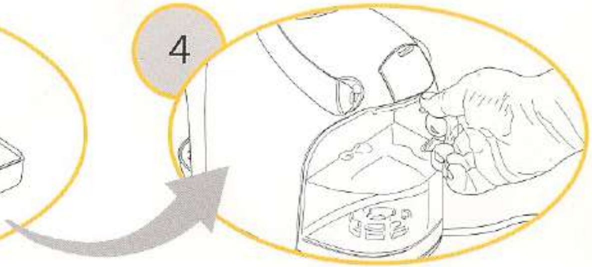
Retire o recipiente apara-gotas e o depósito das cápsulas usadas.



Levante o depósito das cápsulas usadas. Esvazie e limpe o depósito.



Retire a grade do reservatório apara-gotas. Esvazie o reservatório apara-gotas e enxague com água fria.



Remova o depósito de água. Esvazie o depósito. O depósito NÃO deve ser lavado na máquina de lavar louça.
Não retire o filtro de impurezas do depósito, pois pode danificar o sistema.

Para limpar a superfície do aparelho use um pano macio e um detergente neutro.

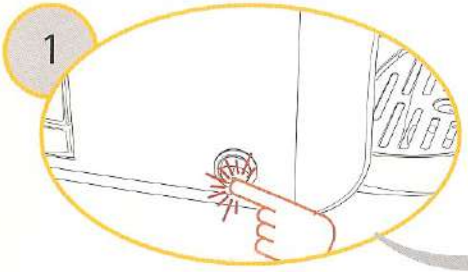
Os componentes de plástico da máquina não podem ser lavados na máquina de lavar louça.

9 Descalcificação

A máquina possui um programa avançado que verifica a quantidade de água usada para a distribuição dos produtos. Essa medição permite dar indicações ao utilizador de quando a máquina precisa de um ciclo de descalcificação. As indicações específicas são tratadas no capítulo 3.

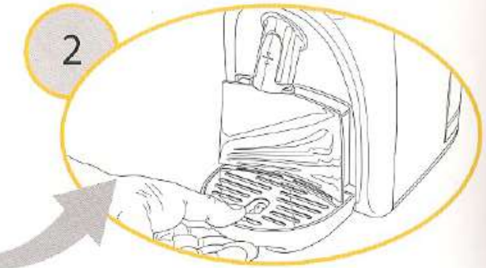
Leia atentamente as precauções de uso presentes na embalagem do produto descalcificante. Evite o contacto com os olhos, pele e com a superfície da máquina. Não use vinagre: pode danificar a máquina! Durante a descalcificação não desligue a máquina.

1



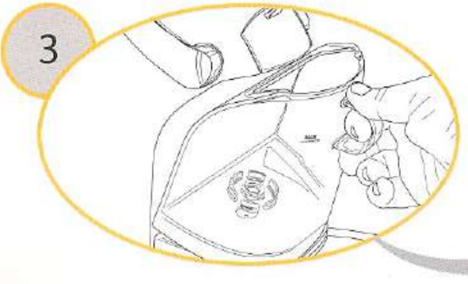
Desligue a máquina.

2



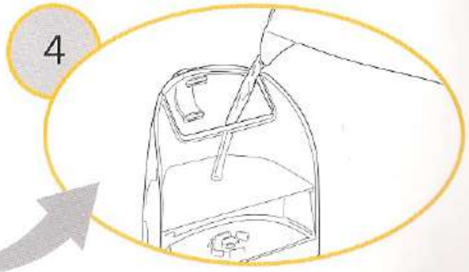
Esvazie e enxague o depósito das cápsulas usadas e o recipiente apara-gotas.

3



Retire e esvazie o depósito de água.

4

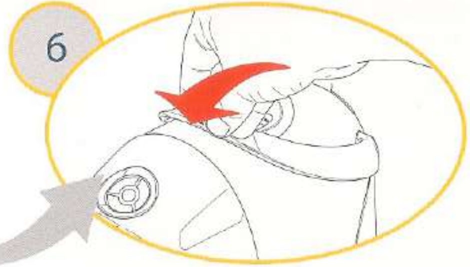


Prepare a solução descalcificante (pastilhas, líquido, pó) conforme indicações dadas.
Coloque 1 litro da solução descalcificante no depósito de água.

5

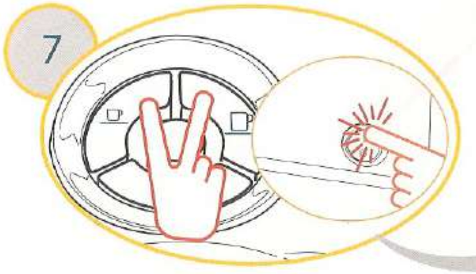
Coloque um recipiente com capacidade mínima de 250 ml por baixo da saída de café.

6



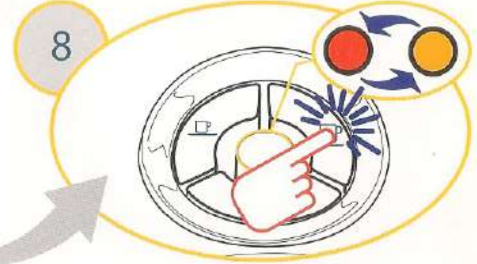
Certifique-se de que a alavanca está em baixo.

7



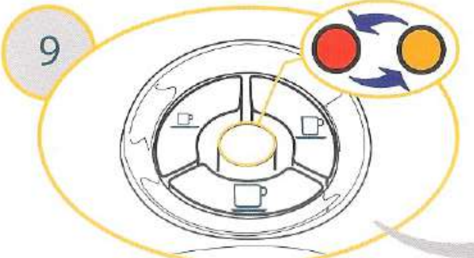
Mantenha pressionadas as teclas de "café curto" (1) e "café médio" (2) e, ao mesmo tempo, ligue a máquina, pressionando o interruptor ON/OFF.

8



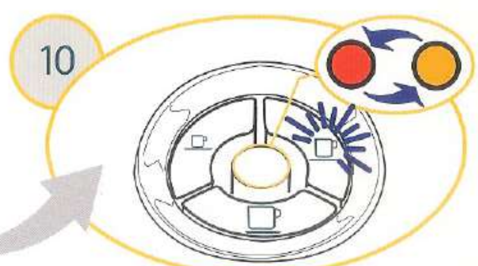
Junto com a tecla "café médio" (2), pisca alternadamente o indicador luminoso multifuncional (4) (VERMELHO E LARANJA). Pressione a tecla "café médio" (2) para iniciar o processo de descalcificação.

9



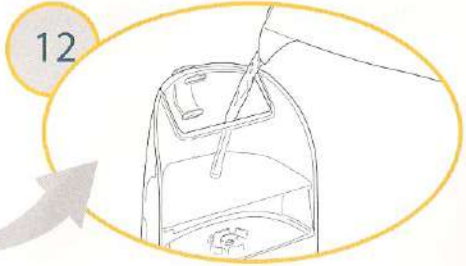
A solução descalcificante é distribuída pelo circuito em 4 ciclos de aproximadamente 10 minutos cada. Durante esta fase, o indicador luminoso (4) pisca alternadamente (VERMELHO e LARANJA).

10



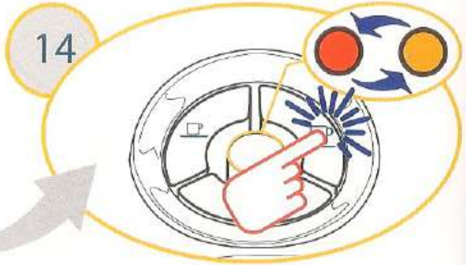
Quando o ciclo terminar piscam alternadamente, a tecla "café médio" (2) e o indicador luminoso multifuncional (4) (VERMELHO e LARANJA).

Esvazie o recipiente.

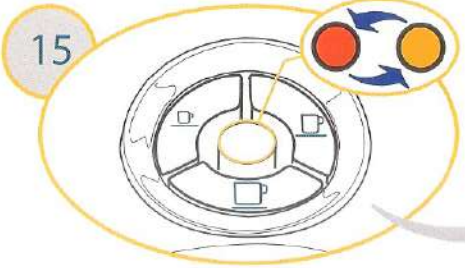


Enxague cuidadosamente o depósito de água e encha-o com água potável fria.

Esvazie e enxague o depósito das cápsulas usadas e o recipiente apara-gotas.

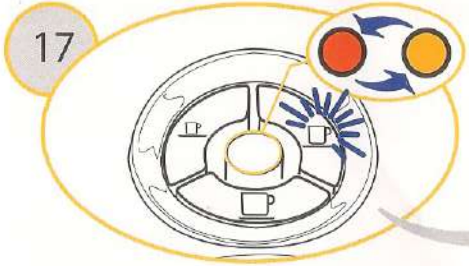


Pressione a tecla "café médio" (2) para iniciar o ciclo enxaguamento.

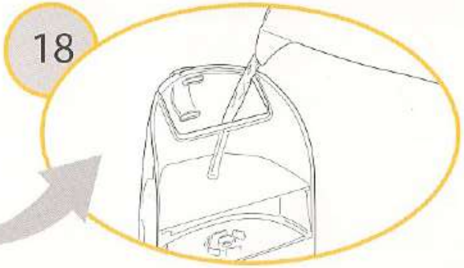


A máquina inicia o ciclo de enxaguamento (aproximadamente 2 minutos). Durante esta fase, o indicador luminoso (4) pisca alternadamente (VERMELHO e LARANJA).

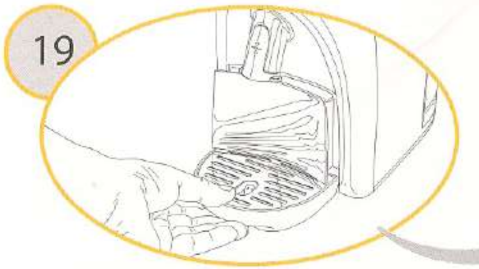
Se o recipiente encher, esvazie-o e volte a colocar por baixo da saída de café.



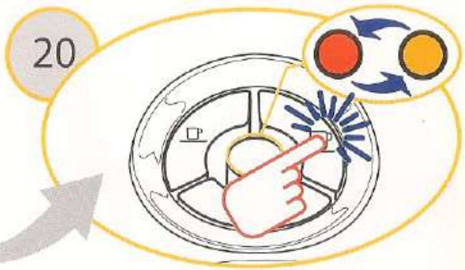
Quando o ciclo de enxaguamento terminar piscam alternadamente, a tecla "café médio" (2) e o indicador luminoso multifuncional (VERMELHO e LARANJA). A máquina emite um sinal sonoro.



Lave cuidadosamente o depósito de água e encha-o com água potável fria.



Esvazie e enxague o depósito de cápsulas usadas e o recipiente apara-gotas.

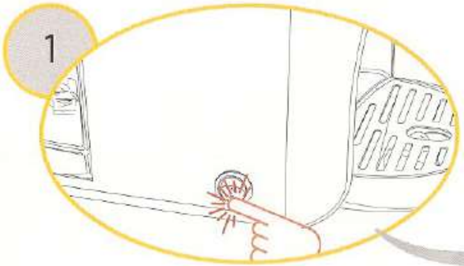


Pressione a tecla "café médio" (2) para terminar o ciclo.

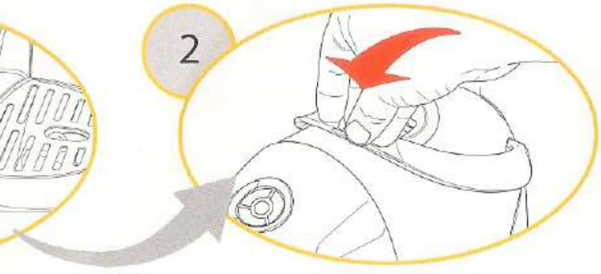
Para limpar a superfície do aparelho use um pano macio e um detergente neutro.

10 Como vazar o aparelho

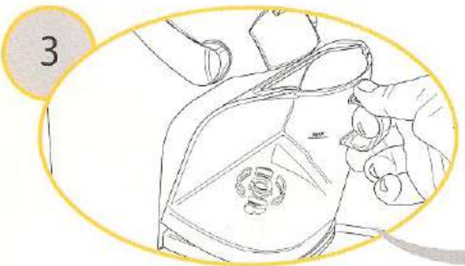
ATENÇÃO *- Quando o aparelho não é usado por algum tempo, é preciso vazar o circuito da água. Os líquidos podem congelar e danificar o aparelho.*



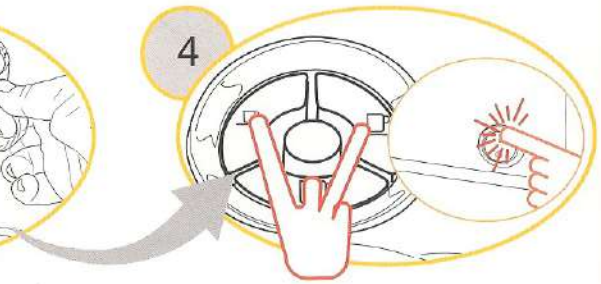
Desligue a máquina.



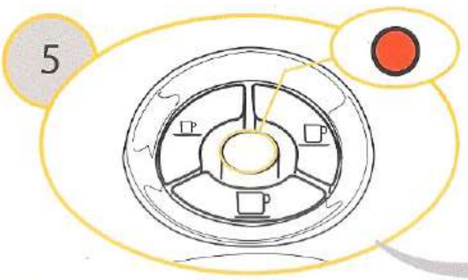
Certifique-se de que a alavanca está em baixo.



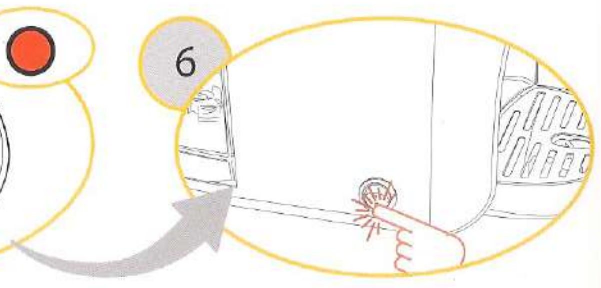
Retire e esvazie o depósito de água.



Mantenha pressionadas as teclas "café curto" (1), "café médio" (2) e "café longo" (3) e ao mesmo tempo, pressione o interruptor ON/OFF.



O indicador luminoso (4) pisca e a máquina faz os procedimentos de esvaziamento do circuito. No final, a máquina emite um sinal sonoro.



Desligue a máquina. Na próxima ligação, deverá ser feito o procedimento de primeira utilização da máquina.

11 Resolução de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O indicador luminoso acende uma luz vermelha permanente.	Bloqueio temporário do sistema electrónico da máquina.	Desligue a máquina no interruptor ON/OFF e volte a ligar.
Não sai café.	Depósito de água mal encaixado.	Retire o depósito de água e volte a encaixá-lo com cuidado.
O indicador luminoso pisca uma luz vermelha e a máquina emite um sinal sonoro.	O depósito de água está vazio.	Encha o depósito com água fria. Pressione a tecla de café desejado. A máquina retoma o programa.
Não sai café.	O filtro do depósito de água está entupido.	Retire o depósito de água e passe o filtro por água corrente sem o retirar do depósito. Lave o depósito e volte a encaixá-lo com cuidado.
O café não está suficientemente quente.	Chávena muito fria. Máquina com calcário	Pré-aqueça a chávena. Proceda à descalcificação da máquina.
A Alavanca não baixa.	O depósito de cápsulas usadas está cheio. Cápsula bloqueada dentro da máquina.	Esvazie o depósito de cápsulas usadas. Retire a cápsula usada, empurrando-a para o depósito das cápsulas usadas.
O indicador luminoso pisca uma luz vermelha e a máquina emite um sinal sonoro intermitente.	A Alavanca não está correctamente abaixada, o sistema de preparação de café não está fechado.	Feche a alavanca. Pressione uma das teclas de café desejado.
O indicador luminoso pisca uma luz laranja e a máquina emitiu 3 sinais sonoros.	Calcário no sistema.	Recomenda-se que proceda ao ciclo de descalcificação.
O indicador luminoso pisca alternadamente uma luz laranja e vermelha. A máquina emitiu 3 sinais sonoros.		Proceda ao ciclo de descalcificação.
A máquina verte água na zona do depósito.	Depósito de água mal encaixado.	Retire o depósito de água e volte a encaixá-lo com cuidado.
	Enchimento excessivo do depósito de água.	Não exceda a marca " MAX" assinalada no depósito de água.
A máquina verte água pela frente da máquina.	O Recipiente apara-gotas está cheio.	Esvazie o recipiente apara-gotas.

Caso persista alguma dúvida, queira por favor contactar o serviço de apoio ao cliente da Flama pelo telefone 808 250 145, disponível nos dias úteis das 09h00 às 20h00.Através desta linha de apoio terá ao seu dispor um técnico especializado que irá esclarecer todas as suas dúvidas ou apresentar uma solução adequada para qualquer problema que verifique.
De forma a assegurar um atendimento mais rápido, antes de contactar a linha de apoio ao consumidor, tenha presente o número de série da sua Máquina Café Expresso Pingo Doce. Este número está situado na placa de caracteristicas por baixo da máquina e é constituído por doze digitos.

12 Dados técnicos da máquina

∿	*Consulte a placa de características presente na base da máquina.*
P	*Máx. 15 bars*
kg	*cerca de 4 kg*
	1,2 litros
	5 °C - 15 °C
	170 mm · 296 mm · 260 mm

Os materiais e objectos de matéria plástica destinados a entrarem em contacto com géneros alimentícios estão em conformidade com a legislação Europeia e Nacional aplicável.

Instruções para o uso e a eliminação

O aparelho é fabricado com materiais de alta qualidade, que podem ser reutilizados ou reciclados.
Elimine o aparelho num centro de recolha adequado.

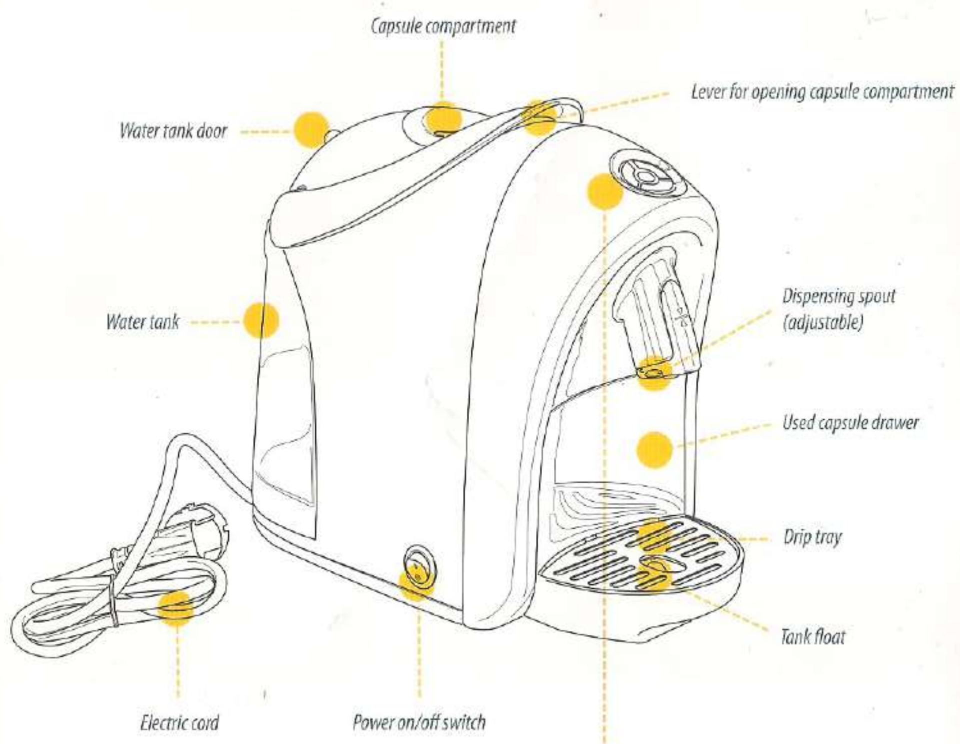
Quando decidir eliminar o aparelho, desligue-o da rede eléctrica, tirando a ficha da tomada.
Corte o cabo de alimentação o mais perto possível do aparelho.

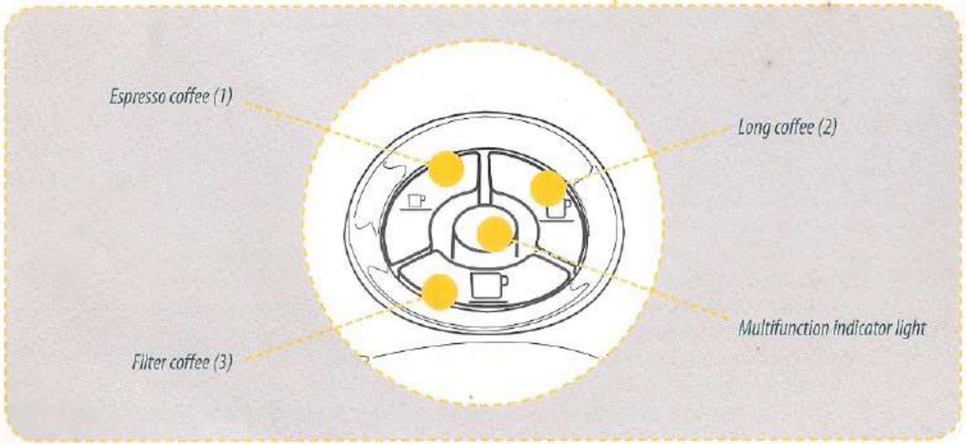
No final da sua vida útil o produto não deve ser eliminado conjuntamente com os resíduos urbanos. Pode ser entregue nos centros de recolha selectiva adequados das administrações municipais ou nos revendedores que fornecem esse serviço. A colecta selectiva de um electrodoméstico permite evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde derivados da eliminação inadequada e permite recuperar os materiais que compõem o aparelho para obter uma economia importante de energia e recursos. Para ressaltar a obrigação de eliminar separadamente os electrodomésticos, há no produto o símbolo do contentor com uma cruz. A eliminação abusiva do produto por parte do utilizador comporta a aplicação das sanções administrativas previstas pelas normas vigentes. A embalagem é de material reciclável. Dirija-se às autoridades competentes para informações relativas às normas locais.

Esta página foi propositadamente deixada em branco

This page was intentionally left blank

Description





	INDEX	PAGE
	Intended use	26
	Follow the instructions (Symbols)	26
	Safety Warnings	27
1	First use or after a long period of disuse	29
2	Turning on the appliance	30
3	General operating indications	30
4	Adjusting the cup/mug height	33
5	Brewing coffee	34
6	Preparing other beverages	35
7	Programming the quantity of coffee in a cup	36
8	Daily maintenance	37
9	Descaling the machine	38
10	Draining the appliance	42
11	Troubleshooting	43
12	Technical data	44
	Instructions for use and disposal	44

IN CASE OF TECHNICAL PROBLEMS

If you encounter any difficulties associated with the smooth operation of the Espresso machine Pingo Doce, please check first Chapter 11 "Troubleshooting" of your instruction booklet.

If any doubts persist, please contact the Flama customer's support service 808 250 145, available Monday to Friday, from 09am to 08pm.

To ensure a faster service, before contacting the customer support service, please have the serial number of your Pingo Doce Espresso machine. This number is located on the data plate underneath the machine and consists of twelve digits.

This support line will offer you a technical expert who will answer all your questions or provide an adequate solution to any problem that occurs.

Intended use

The appliance is made to brew coffee and dispense hot water. It is intended for domestic use and must be used in accordance with these instructions. Use only **Pingo Doce** capsules, specific for **Caffitaly** System. Any other use is to be considered improper. Use of the appliance in any manner other than as directed herein could cause harm to the user and to the equipment, consequentially voiding the guarantee. The manufacturer will not be responsible for injury or damage resulting from improper use of the appliance.

Follow the instructions (Symbols)

CAUTION
This is the safety warning symbol.
It is used to call your attention to possible risks of personal injury.
Abide by the safety messages provided in order to avoid possible injury or death.

NOTE
This is the symbol used to highlight some actions that will optimize use of the appliance.

Dishwasher safe.

Not dishwasher safe.

This symbol is used to highlight a WHITE light indication.

This symbol is used to highlight a RED light indication.

This symbol is used to highlight an ORANGE light indication.

Safety warnings

Please keep these instructions safe.

It is necessary to pay attention to these warnings in order to avoid the risk of personal injury and damage to the appliance.

Do not use the appliance if it is damaged in any way.
At the first sign of defects or unusual noises or smells, turn off the appliance and unplug it. In such cases contact an Authorized Service Center.

Only use the appliance if the power cord is intact.
If the cord is damaged, it should be replaced: contact an Authorized Service Center.
Danger of electric shocks.
Do not leave the power cord near hot surfaces, sharp edges or other sharp objects.
When disconnecting the appliance, pull on the plug, not the cord; otherwise it may be damaged.

Only connect the appliance to power outlets complying with the requirements of law.
Make sure that the power supply voltage matches the rating shown on the data plate on the bottom of the appliance.

To avoid the risk of fire, set the appliance on a flat, heat-resistant surface. Only use and store the appliance indoors.

Do not let the power cord dangle! Position the cord so there is no risk of tripping.

Do not allow the appliance to be used by children or persons with impaired mental, physical or sensory faculties or insufficient experience and/or skills, unless they are under the careful supervision and guidance of a person responsible for their safety.
Children must be kept under supervision to prevent them from playing with the appliance.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

Safety warnings

Always close the lever. Never open the lever while the appliance is operating. Always use the appliance with the drip tray and grill in place.

The quantity of coffee dispensed can be programmed up to a maximum of 250 ml.

Never place your hands inside the capsule compartment.
Danger of injury! Never remove parts of the appliance.
Do not insert objects into the openings.
This could cause electric shocks! Any operation that is not described in this instruction manual should only be performed by an Authorized Service Center!

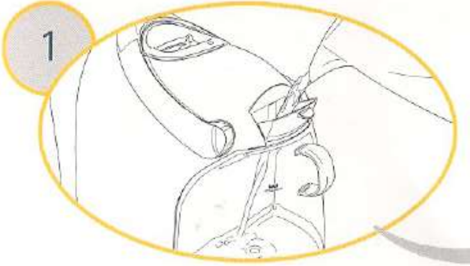
Clean the appliance carefully and regularly.
If it is not cleaned, the build-up that forms may be hazardous to your health.
Unplug the appliance and allow it to cool before cleaning.

Descale the appliance regularly, following the instructions provided.
If you do not, the appliance may be damaged and may become harmful to your health.

Make sure the electrical elements, plug and cord are dry.
Never submerge the appliance in water.
Protect the appliance from sprays and drips. Water and electricity together constitute a risk of electrocution.

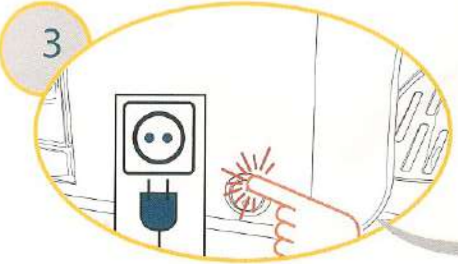
If you do not expect to use the appliance for a long period of time (leaving on vacation, etc.), unplug it.

1 *First use or after a long period of machine disuse*



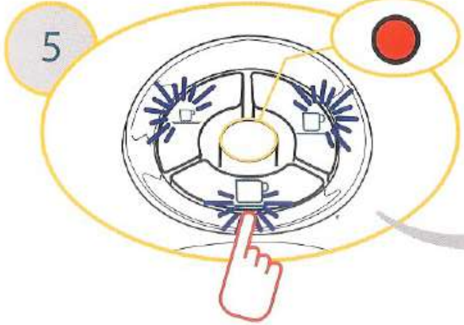
Fill the water tank with fresh, still water.

Place an ample container under the dispensing spout.



Plug in the appliance and turn it on.

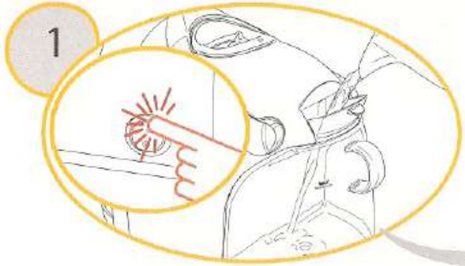
The coffee buttons will blink simultaneously.
Press long coffee button (3).



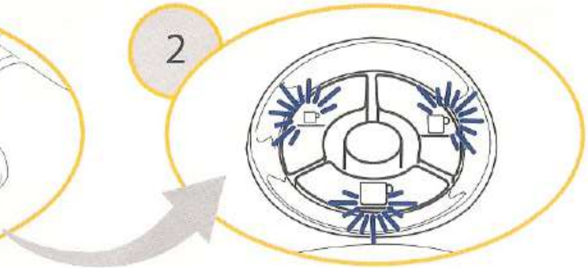
Press one of the coffee buttons. Wait for the machine to complete the priming cycle and fill with water.

At the end the operation, empty out the water from the used capsule drawer.

2 Turning on the appliance



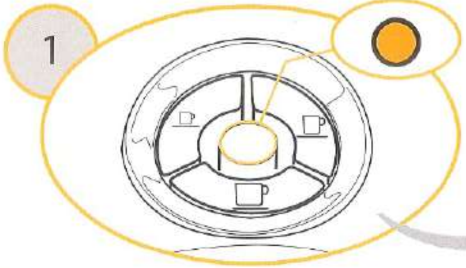
Fill the water tank with fresh, still water.
Turn the appliance on.



The buttons will blink simultaneously to indicate that the machine is warming up. When the buttons remain steadily lit, the appliance is ready for operation.

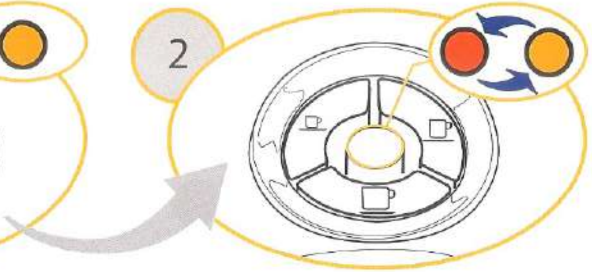
3 General operating indications

1ST DESCALING SIGNAL



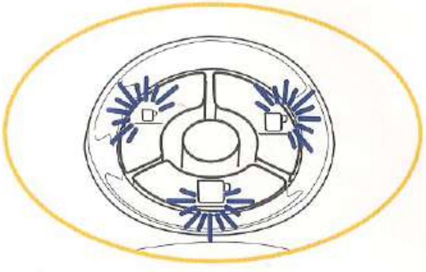
When the indicator light blinks and the appliance emits 3 beeps, it is advisable to carry out a descaling cycle.

2ND DESCALING SIGNAL - DISABLING



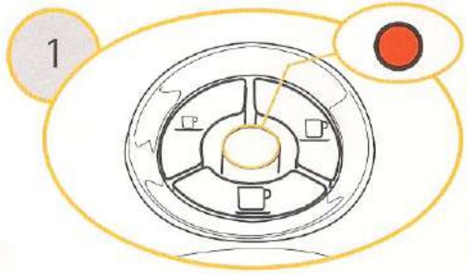
When the indicator light blinks alternately (RED and ORANGE) and the appliance emits 3 beeps, it is necessary to carry out a descaling cycle.

WARMING UP

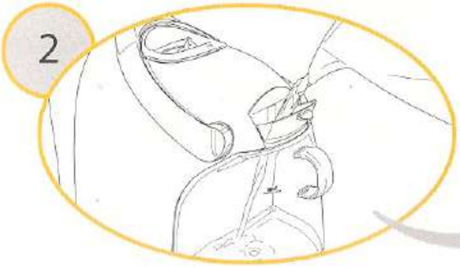


The buttons flash simultaneously.

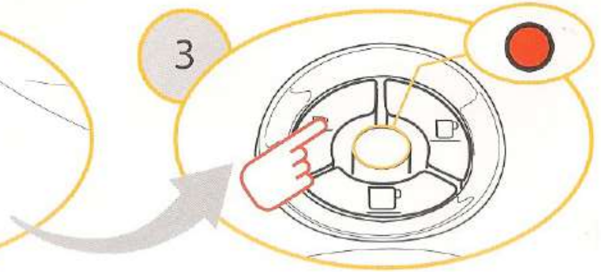
WHEN THE WATER RUNS OUT DURING OPERATION



The indicator light will blink RED and the appliance will emit 3 beeps: the water tank is empty.

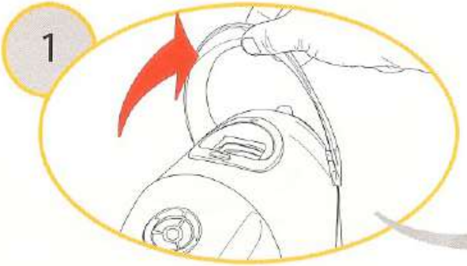


Fill the tank with fresh, still water.

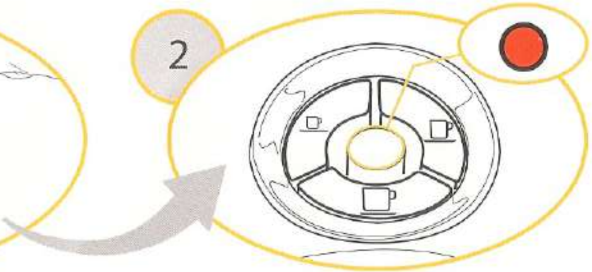


Press the same button as before; the appliance will resume dispensing.

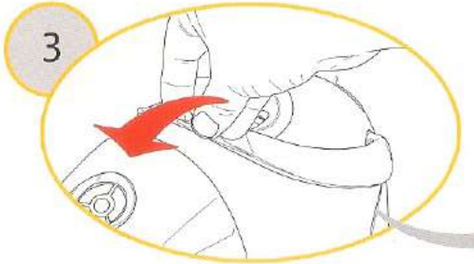
IF THE LEVER IS RAISED



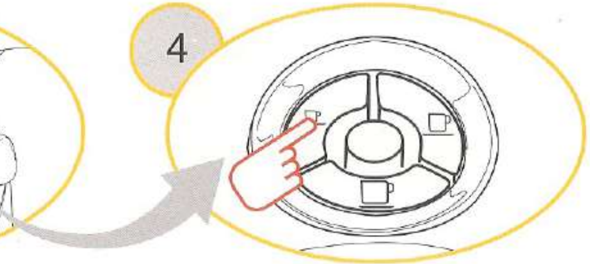
If the lever is raised while a beverage is being dispensed.



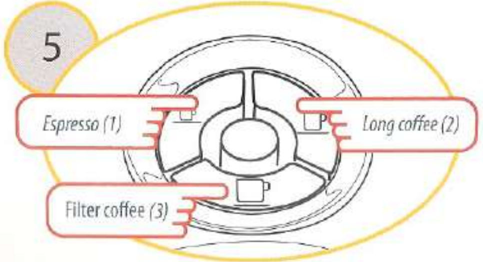
The indicator light will blink RED and an intermittent beep will be emitted. The appliance will immediately stop dispensing.



Close the lever

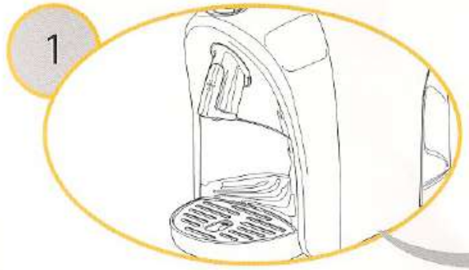


Press a button to reset the alarm and iniciate the brewing process.

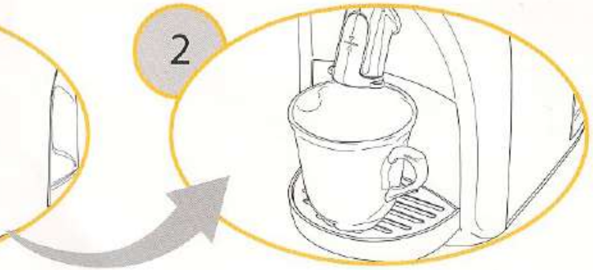


Press the button corresponding to the desired type of coffee to brew a new cup.

4 Adjusting the cup/mug height

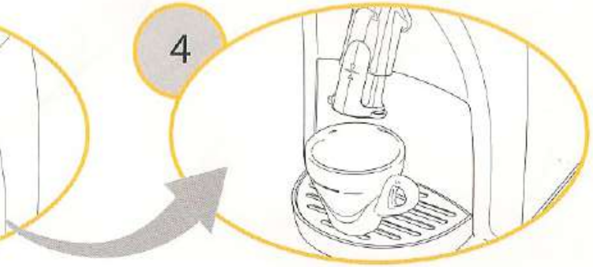


The dispensing spout can be adjusted for the use of mugs or espresso cups.



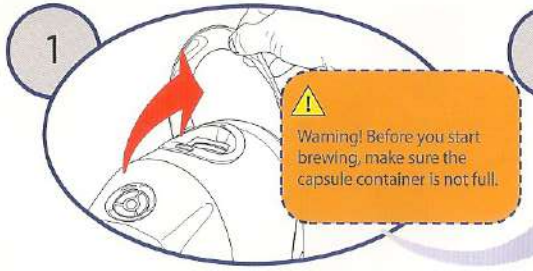
The appliance is initially set for the use of large cups or mugs.

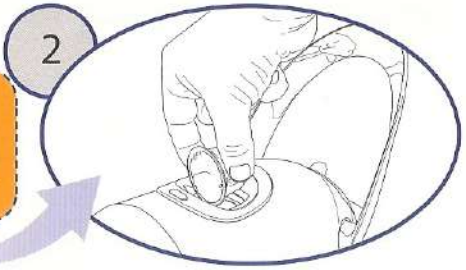
In order to use espresso cups, you must manually move the tip of the dispensing spout.



In this way you can obtain the best results when using small espresso cups.

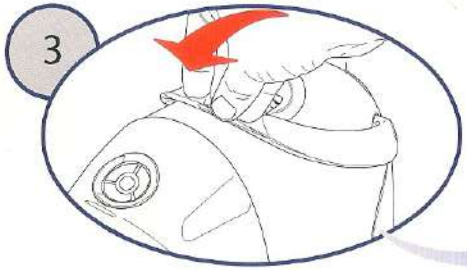
5 Brewing coffee

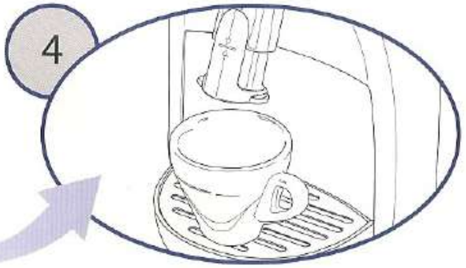




Raise the lever to open the capsule compartment.

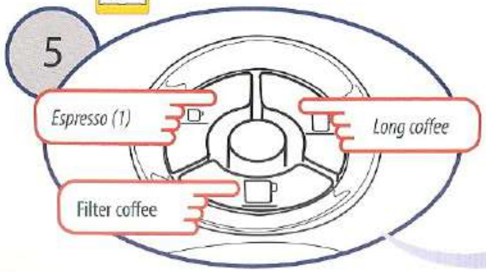
Insert the capsule, pressing it gently into place.

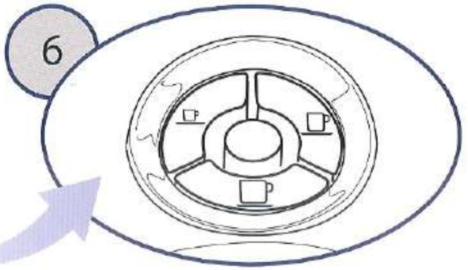




Close the lever firmly.

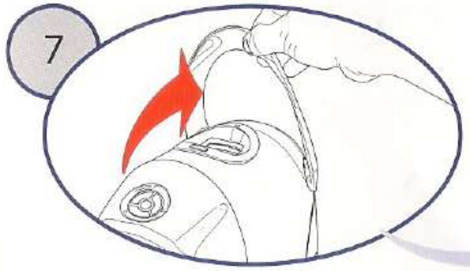
Place a cup or mug under the coffee dispensing spout (see chapter 4).

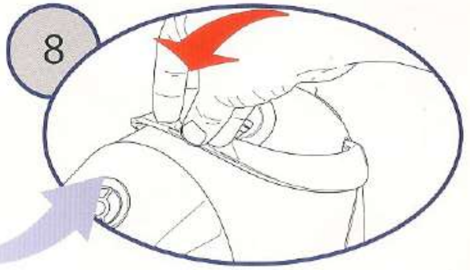




Press the desired coffee button only once.

The selected coffee button will blink. The appliance will stop dispensing on reaching the programmed quantity and will emit a beep.



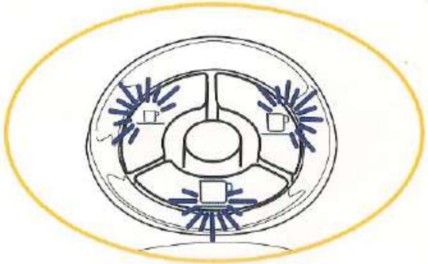


Raise the lever to eject the used capsule into the drawer.

Close the lever.

NOTE:
The quantities *of coffee dispensed can be* ***reprogrammed*** *according to personal taste and the size of the cups/mugs used. Please refer to chapter 7 for reprogramming instructions.*

If the machine isn't used for a period exceeding 1 hour,
the display lights will change from permanent to intermittent,
indicating that the machine remains ON.
To return to normal use, press any button or open the lever.
The machine will be ready to use when the buttons steadily lit WHITE.

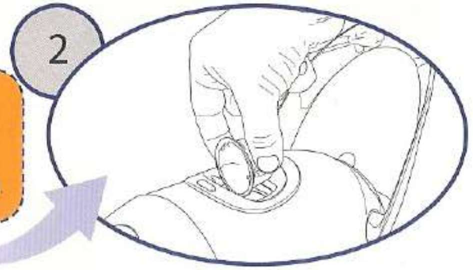


6 Preparing other beverages

Capsules may be available for preparing beverages such as ***tea, chamomile tea, filter coffee, etc.***
For their use, proceed as directed in the previous chapter; on reaching step 5, press "Filter coffee" (3).
In order to prepare beverages using ***barley capsules, cocoa drinks, etc.****, proceed as directed in the previous chapter; on reaching step 5, press "Espresso or Long Coffee" depending on the desired quantities.*

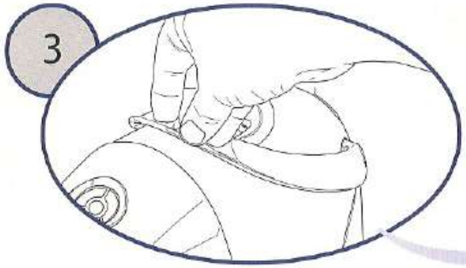
NOTE:
Traces of the product just dispensed may remain inside the machine.
When switching from one product to another, in order to fully enjoy the flavor of the beverage we suggest rinsing the machine by pressing the coffee button as if to dispense a coffee without inserting a capsule.

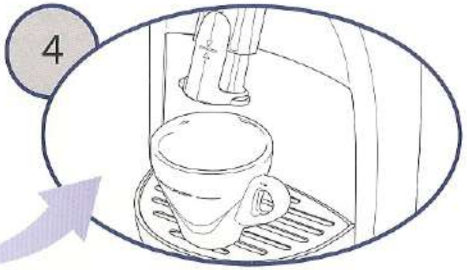
7 Programming the quantity of coffee in a cup



Raise the lever to open the capsule compartment.

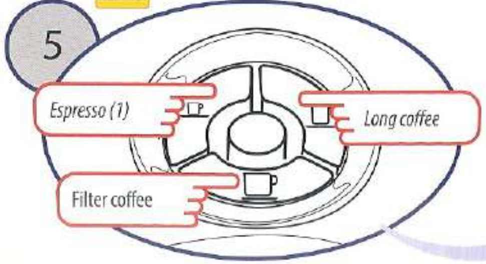
Insert the capsule, pressing it gently into place.

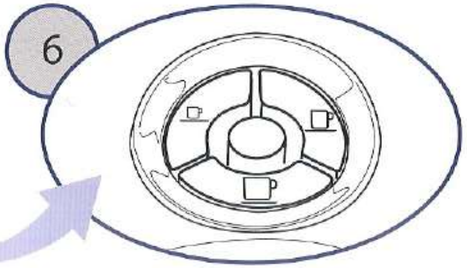




Close the lever firmly.

Place a cup or mug under the coffee dispensing spout depending on the type of coffee you wish to program (see chapter 4).

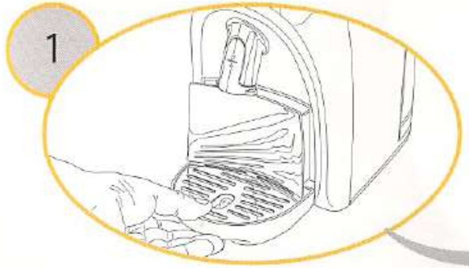


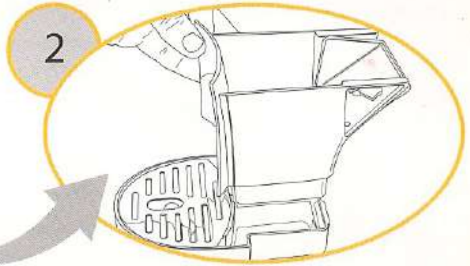


*Press the desired coffee button and **keep it pressed down.** On reaching the desired amount of coofee in the cup, release the button.*

Now the button is programmed. To reprogram the button or program another button repeat the above steps.

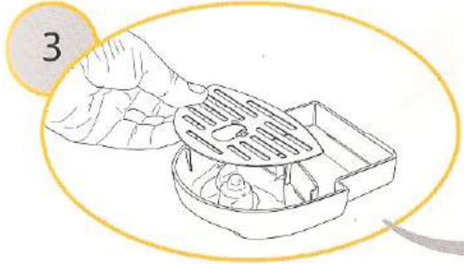
8 Daily maintenance

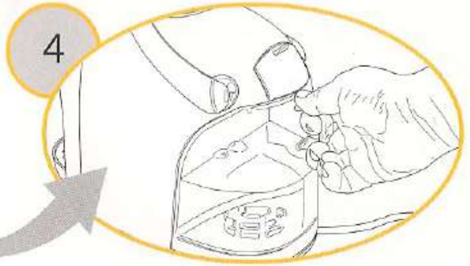




Remove the drip tray and used capsule drawer.

Lift the capsule drawer; empty and rinse it out.





Remove the grill. Empty the drip tray and rinse it out with fresh water.

Remove the water tank. Empty and rinse out the tank. The water tank is NOT dishwasher safe.

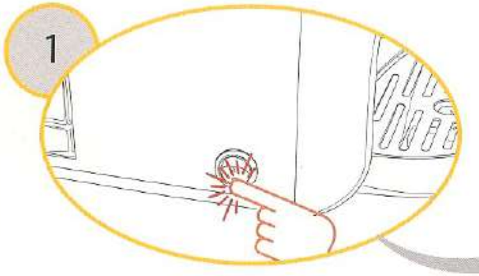
Use a soft, dampened cloth and a neutral detergent to clean the surfaces of the appliance.

The plastic parts of the machine are not dishwasher safe.

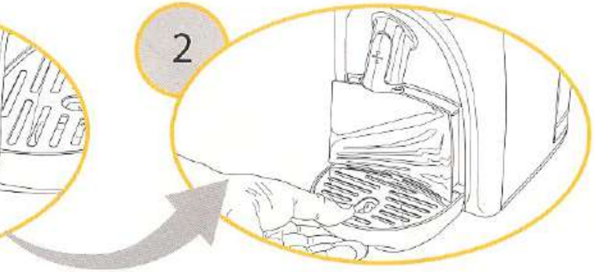
9 Descaling the machine

The machine features an advanced program that monitors how much water is used to dispense beverages. This measurement provides the user with indications as to when the machine needs to be descaled. Specific indications are given in chapter 3.

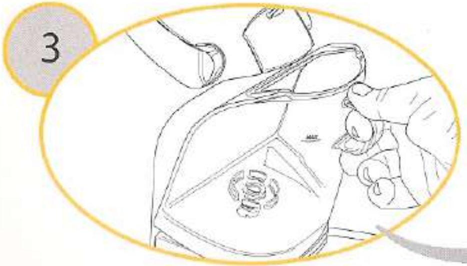
Carefully read the directions for use on the package of the descaling agent. Avoid contact with eyes, skin and machine surfaces Do not use vinegar: it could damage your appliance! During descaling, do not turn the machine off.



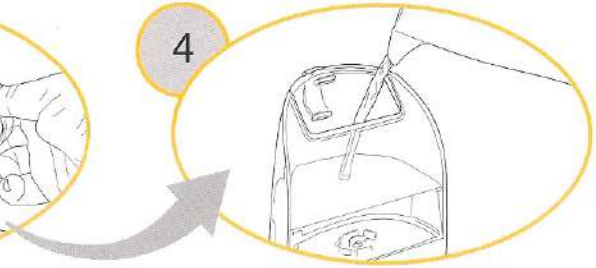
Turn the machine off.



Empty and rinse out the used capsule drawer and drip tray.

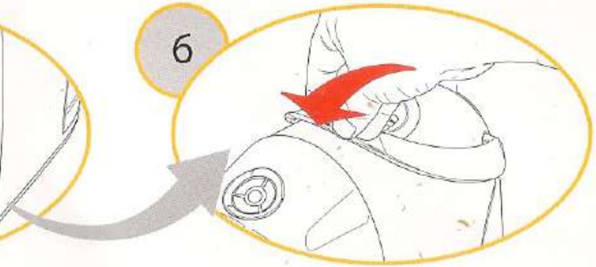


Remove and empty the water tank.

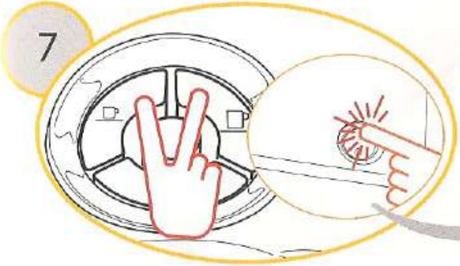


Prepare the descaling solution (powder, liquid, tablets, etc) following the manufacturer'sdirections and pour a liter of solution into the tank.

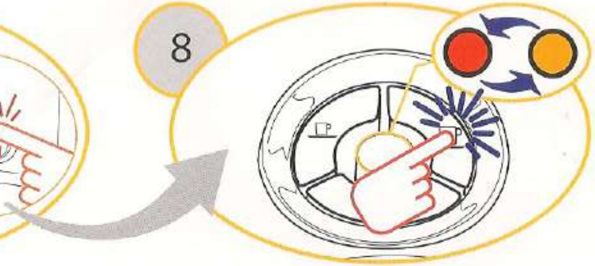
Place a container (at least 250 ml) under the coffee dispensing spout.



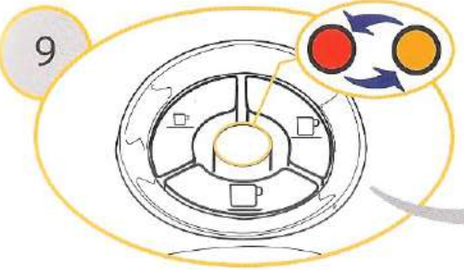
Make sure the lever is lowered.



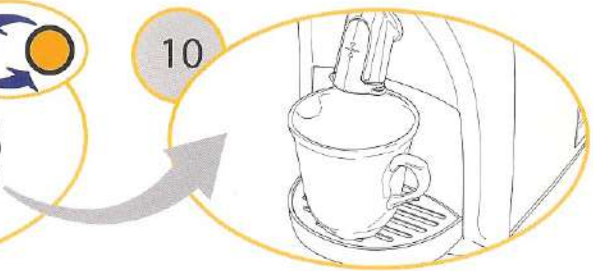
Keep the espresso coffee (1) and long coffee (2)buttons pressed down and simultaneously turn on the machine by pressing the power on/off switch.



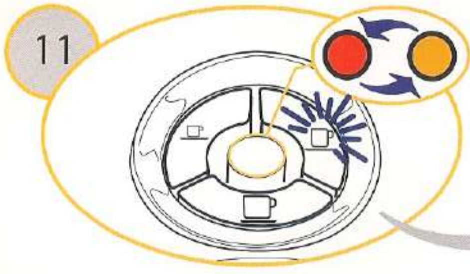
The long coffee (2) button and the multifunction indicator light (RED and ORANGE) blink alternately. Press the long coffee (2) button to start the descaling cycle.



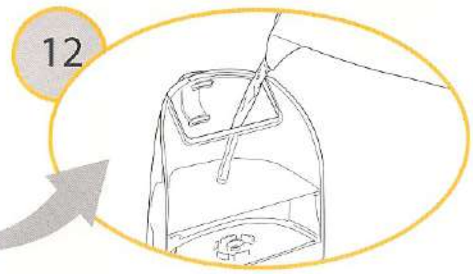
The machine delivers descaling solution at intervals. During this phase the indicator lights blinks alternately (RED and ORANGE).



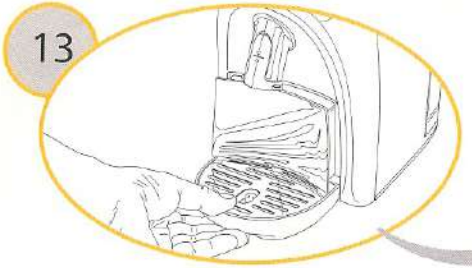
If the container fills up, empty it out.



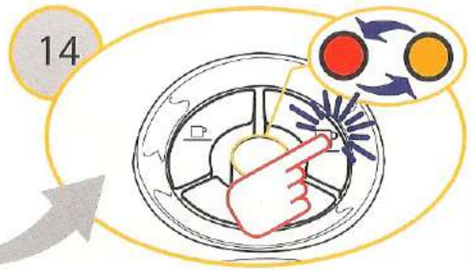
When the cycle is over, the long coffee (2) button and the multifunction indicator light (RED and ORANGE) blink alternately.



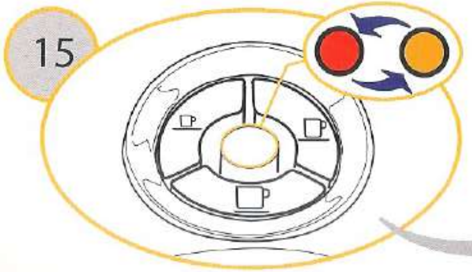
Carefully rinse out the water tank and fill it with fresh drinking water.



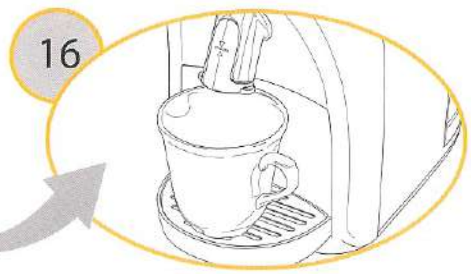
Empty and rinse out the used capsule drawer and drip tray.



The long coffee (2) button and the multifunction indicator light (RED and ORANGE) blink alternately. Press the long coffee (2) button to start the rinse cycle.

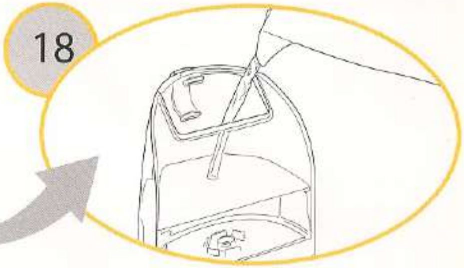


Rinse water will be run through the machine. During this phase the indicator lights blinks alternately (RED and ORANGE - 2 blinks at a time).

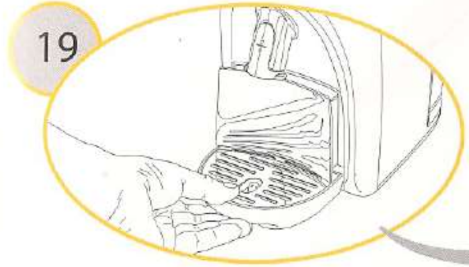


If the container fills up, empty it out.

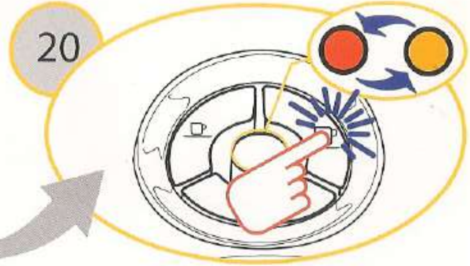
When the rinse cycle is over, the long coffee (2) button and the multifunction indicator light (RED and ORANGE) blink alternately. The machine will emit a beep.



Carefully rinse out the water tank and fill it with fresh drinking water.



Empty and rinse out the used capsule drawer and drip tray.

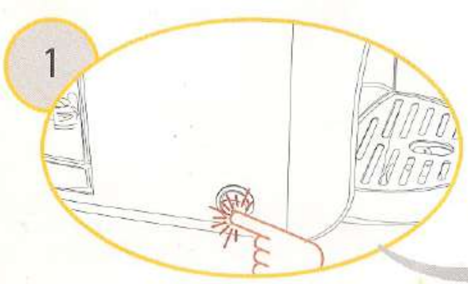


Press the long coffee (2) button to quit the cycle.

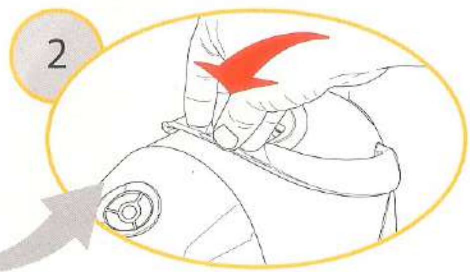
Use a soft, dampened cloth and a neutral detergent to clean the surfaces of the appliance.

10 Draining the appliance

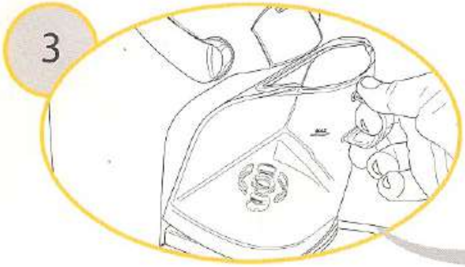
CAUTION - When the appliance is not used for a long time, it is necessary to drain the water lines. Liquids may freeze and damage the appliance.



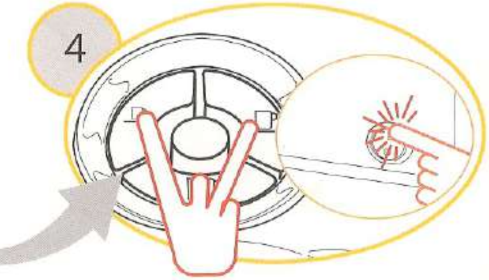
Turn the machine off.



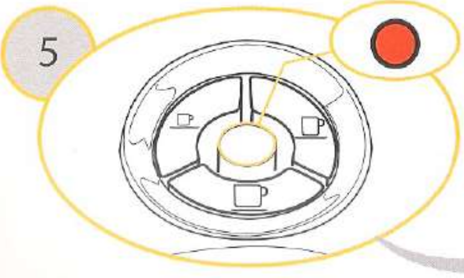
Make sure the lever is lowered.



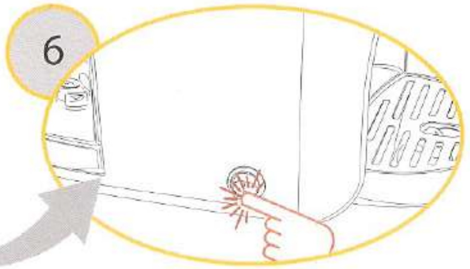
Remove and empty out the water tank.



keep pressed the espresso (1), long (2) and filter (3) coffee button and at the same time, turn ON the machine by pressing the ON/OFF switch.



The indicator light will blink and the machine will carry out a drainage cycle. At the end the machine will emit a beep.



Turn the machine off. The next time you turn it on you will have to carry out a new start-up procedure.

11 Troubleshooting

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The multifuntion indicator light shows a permanent red light	Temporary blockage of the machine's Electronic system.	Switch OFF the machine and then switch it ON again.
No coffee is brewed.	The water tank is wrongly placed.	Remove the water tank and gently place it on its correct position.
The multifuntion indicator blinks a red light and the machine emits 3 beeps.	The water tank is empty.	Fill the water tank with fresh, still water. Press the desired coffee button. The machine resumes the program.
No coffee comes out of the dispensing spout.	The water tank filter is clogged.	Remove the water tank and run the filter by running water without removing it from the tank. Wash the water tank and re-dock it carefully.
The coffee is not hot enough.	The cup/mug is too cold. Machine with limestone deposit.	Preheat the cup/mug. Proceed with descaling cycle.
The lever doesn't close.	The used capsules drawer is full. Capsule blocked inside the machine.	Empty the used capsules drawer. Remove the used capsule, pushing it into the used capsule drawer.
The multifuntion indicator blinks a red light and the machine beeps intermittently.	The leve ris not properly closed, the brewing system is not colsed	Close the lever correctly. Press one of the coffee buttons.
The multifuntion indicator blinks a orange light and the machine emits 3 beeps.	Lime on the water circuit.	It is recommended to Proceed with descaling cycle.
The multifuntion indicator blinks a red and orange light alternately and the machine emits 3 beeps.		Proceed with descaling cycle.
There is water pouring out of the water tank area.	The water tank is wrongly placed. Overfilling the water tank.	Remove the water tank and gently place it on its correct position. Do not exceed the MAX mark on the water tank.
There is water pouring out from the front of the machine.	The drip tray is full.	Empty the drip tray.

If any doubts persist, please contact the Flama customer's support service 808 250 145, available Monday to Friday, from 09am to 08pm.
This support line will offer you a technical expert who will answer all your questions or provide an adequate solution to any problem that occurs.
To ensure a faster service, before contacting the customer support service, please have the serial number of your Pingo Doce Espresso machine. This number is located on the data plate underneath the machine and consists of twelve digits.

12 Technical data

∿	*See the data plate on the bottom of the machine*
P	*Max. 15 bar*
kg	*approx. 4 kg*
	1.2 liters
	5 °C - 15 °C
	170 mm 296 mm 260 mm

The materials and objects in contact with food products comply with the requirements of European Regulation 1935/2004.

Instructions for use and disposal

The appliance has been manufactured using high quality materials that can be reused or recycled. Dispose of the appliance in a suitable waste collection center.

When you decide to dispose of the appliance, unplug it from the power outlet. Then cut off the power cord as close to the body of the appliance as possible.

Directions for correct disposal of the product according to European Directive 2002/96/EC and Italian Legislative Decree no. 151 of 25 July 2005.
At the end of its useful life, the product should not be disposed of with unsorted household waste.
It should be taken to a suitable selective waste collection center set up by the local authorities or returned to a retailer who provides this service. Separate collection of an electric household appliance avoids a possible negative impact on the environment and health arising from improper disposal and enables the materials it is made of to be recovered so as to achieve significant savings of energy and resources. The crossed-out wheelie bin symbol applied on the product highlights the need to dispose of electric appliances separately. Improper disposal of the product by the user shall be subject to specific administrative sanctions as provided for under current regulations. The packaging is made from recyclable materials. Contact the competent authorities for information regarding local legislation.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

1. Guarde cuidadosamente o comprovativo de compra (talão) deste produto. Quando se efectua a reparação nestas condições, o técnico exigirá o respectivo comprovativo de compra. Essa assistência só lhe poderá ser prestada depois de ter provado com o comprovativo de compra que o seu aparelho se encontra dentro do prazo de garantia.
2. O prazo de garantia deste aparelho é de 2 anos a partir da data de aquisição.
3. Dentro do prazo de garantia, repararemos ou substituiremos, gratuitamente todas as peças que, na utilização normal do aparelho, se tenham deteriorado em consequência de defeito comprovado de material ou de fabrico.
4. Não estão cobertas por esta garantia, lâmpadas, peças facilmente quebráveis, de vidro ou de plástico ou quaisquer outras deficiências que não prejudiquem o bom funcionamento do mesmo.
5. Não nos responsabilizamos por estragos causados pela utilização deficiente ou descuidada do aparelho, pela ligação a corrente eléctrica diferente da indicada na etiqueta de características do aparelho, por deficiente instalação eléctrica ou por causas atmosféricas, químicas ou electroquímicas. Serão declinadas outras reclamações ou pedidos de indemnização relativos a objectos que não façam parte integrante do aparelho.
6. A prestação duma assistência a coberto da garantia, não prolonga o prazo da mesma. Só dentro deste prazo é que são prestadas assistências ao abrigo da garantia. o direito a esta só é reconhecido ao primeiro comprador do aparelho e não pode ser transmitido a terceiros.
7. A garantia caduca quando pessoas não autorizadas tenham tentado efectuar reparações, modificações ou substituições de peças no aparelho.
8. Todas as despesas e riscos de transporte para a nossa fabrica ou vice-versa serão sempre por conta do comprador.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

Para obtenção do serviço de Assistência Técnica durante o período de garantia de 24 meses após a data da compra, é necessário:
- A apresentação da Factura/Talão de Compra, onde conste o modelo e o número de fabrico do produto (sempre que possível).

Nota: A não apresentação dos documentos referidos, será motivo para a não prestação de serviços a coberto da garantia.

PROVISIONS OF WARRANTY

1. Safely keep the sales receipt of this product. When a repair is performed under these circumstances, the technician will ask for the respective receipt. The repair service can only be performed after you provide the receipt to confirm that your device is within the warranty period.
2. The warranty period for the device is valid for 2 years from the date of purchase.
3. We will repair or replace free of charge within the warranty period any parts that, during normal operation of the device, have been damaged due to proven defect in the material or workmanship.
4. This warranty does not cover light bulbs, easily breakable parts made from glass or plastic or any other defects that can harm the device's normal operation.
5. We are not responsible for damages caused by the misuse or mishandling of the device, connection to a power supply different than the one shown on the device specification label, defective electrical circuit and weather, chemical or electrochemical conditions. We will decline any other demands or compensation claims regarding objects that are not integral part of the device.
6. The repair service performed under the warranty does not extend the warranty period. Only within this period can the repair services under the warranty be performed. The warranty is only valid for the first buyer of the device and is not transferable to others.
7. The warranty expires if any repairs, modifications or parts replacement have been attempted by unauthorized persons.
8. All expenses and risks concerning transportation to our factory or vice-versa shall always be on account of the buyer.

PROVISIONS OF WARRANTY

To obtain our Technical Repair service during the 24 month warranty period after the date of purchase, you are required to:
- Present the product's invoice/sales receipt, with the model and serial number (where possible).

Note: Not presenting the above mentioned documents, will not allow for the repair service under the warranty.

Esta página foi propositadamente deixada em branco

This page was intentionally left blank

Esta página foi propositadamente deixada em branco

This page was intentionally left blank